

du paragraphe *a* du présent article, qu'avec l'accord de la Partie Contractante redevable de la dette.

Article 10

SOLDES INITIAUX

a. Des soldes initiaux créditeurs ou débiteurs sont attribués, pour la période comprise entre le 1^{er} juillet 1950 et le 30 juin 1951, par le Gouvernement des États-Unis d'Amérique, aux Parties Contractantes figurant aux Tableaux I et II ci-après, pour les montants indiqués respectivement auxdits Tableaux I et II.

with the agreement of the Contracting Party owing the debt.

Article 10

INITIAL BALANCES

(*a*) Initial credit and debit balances for the period from 1st July, 1950, to 30th June, 1951, for the amounts shown in Tables I and II respectively, will be allotted by the Government of the United States of America in respect of the Contracting Parties shown in those Tables.

TABLEAU I

SOLDES INITIAUX CRÉDITEURS
1950—1951

TABLE I

INITIAL CREDIT BALANCES
1950—1951

Partie Contractante. Contracting Party.	Montants en millions d'unités de compte. Amounts in millions of units of account.
--	--

A TITRE de DON.S.

(*a*)

AS A GRANT.

Autriche.....	80
Austria.....	
Grèce.....	115
Greece.....	
Islande.....	4
Iceland.....	
Norvège.....	50
Norway.....	
Pays-Bas.....	30
Netherlands.....	

A TITRE DE PRÊT.

(*b*)

AS A LOAN.

Norvège.....	10
Norway.....	
Turquie.....	25
Turkey.....	